

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 maart 2002

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**inzake nucleaire ontwapening en mogelijke
initiatieven van België ten overstaan
van de NAVO die op termijn kunnen leiden
tot de uitbouw van een kernwapenvrije
zone in Europa.**

(ingediend door de heer Peter Vanhoutte
en mevrouw Mirella Minne)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

26 mars 2002

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative au désarmement nucléaire
et aux initiatives que pourrait prendre
la Belgique à l'égard de l'OTAN et qui
pourraient déboucher à terme sur la création
d'une zone dénucléarisée en Europe**

(déposée par M. Peter Vanhoutte
et Mme Mirella Minne)

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen :</i>		<i>Commandes :</i>	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be		e-mail : publications@laChambre.be	

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Op 19 mei 2000 werd te New York de Non Proliferation Treaty (NPT) Review Conference afgesloten met een slotdocument waarin verdere stappen ter naleving van dit verdrag werden afgesproken én met consensus aanvaard, ook door de kernwapenstaten.

Ter naleving van artikel VI van het Non-Proliferatieverdrag, dat een algemene verplichting om te komen tot volledige nucleaire ontwapening bevat, werd in paragraaf 15 de overeenkomst over een reeks praktische stappen bevestigd.

Hieronder:

- het principe van onomkeerbaarheid toe te passen op nucleaire ontwapening, nucleaire en andere verbonden wapenbeheersings- en reductiemaatregelen;

- de verdere reductie van niet-strategische kernwapens, gebaseerd op unilaterale initiatieven en als integraal deel van het nucleaire wapensvermindering- en ontwapeningsproces;

- concrete overeengekomen maatregelen om de operationele status van kernwapensystemen verder te verlagen;

- een verminderde rol voor kernwapens in de veiligheidspolitiek om het risico te minimaliseren dat deze wapens ooit gebruikt zullen worden en het proces van hun totale eliminatie te vergemakkelijken;

- vergrote transparantie door de kernwapenstaten m.b.t. de kernwapencapaciteiten en de implementering van akkoorden ingevolge artikel VI en als een vrijwillige vertrouwenwekkende maatregel om verdere vooruitgang voor nucleaire ontwapening te bevorderen.

Het feit dat tegen de verwachtingen in consensus over dit document werd gevonden, toont dat de tijd rijp is om verdere stappen te zetten naar nucleaire ontwapening, en dit ook in andere fora.

Het slotdocument van de NPT Review Conference kan daartoe een goede basis en maatstaf vormen.

Het moet dan wel in praktijk omgezet worden.

Voor het Belgische parlement is dan ook de taak weggelegd erop toe te zien hoe de Belgische regering zich

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 19 mai 2000, à New York, la *Non Proliferation Treaty Review Conference* (Conférence d'examen et de prorogation du TNP) a conclu ses travaux par l'adoption à l'unanimité par les États parties, puissances nucléaires comprises, d'un document final dans lequel ils conviennent de nouvelles initiatives à prendre pour respecter les dispositions de ce traité.

En exécution de l'article VI du Traité de non-prolifération, qui impose aux États parties l'obligation générale d'œuvrer en faveur d'un désarmement nucléaire complet, l'engagement de prendre une série de mesures pratiques a été confirmé au § 15.

Il s'agit notamment des mesures suivantes :

- application du principe d'irréversibilité au désarmement nucléaire, aux mesures de maîtrise et de réduction des armements dans le domaine nucléaire et dans d'autres domaines connexes ;

- poursuite de la réduction des armes nucléaires non stratégiques, sur la base d'initiatives unilatérales et en tant que partie intégrante du processus de réduction des armements nucléaires et de désarmement nucléaire;

- mesures concrètes agréées pour réduire encore le statut opérationnel des systèmes d'armes nucléaires;

- diminution du rôle des armes nucléaires dans les politiques de sécurité afin de réduire au maximum le risque de voir jamais employer ces armes, et de faciliter le processus devant conduire à leur élimination totale;

- transparence accrue de la part des États dotés d'armes nucléaires en ce qui concerne les capacités en armes nucléaires et la mise en œuvre d'accords conclus en vertu de l'article VI et en tant que mesure de confiance volontaire à l'appui de nouveaux progrès dans le domaine du désarmement nucléaire;

Le fait que l'on soit parvenu, contre toute attente, à dégager un consensus au sujet de ce document montre que le temps est venu de prendre d'autres initiatives en matière de désarmement nucléaire, et ce, également au sein d'autres enceintes.

Le document final de la *NPT Review Conference* pourrait constituer à cet égard une base de travail et de référence adéquate.

Encore faudrait-il qu'il soit mis en application.

Il appartiendra dès lors au parlement belge d'examiner comment le gouvernement belge s'emploie à met-

binnen en buiten de NAVO inzet voor de realisatie van deze agenda.

Op 14 december 2000 publiceerde de NAVO haar *'Report on options for confidence and security building measures (CSBMs), verification, non-proliferation, arms control and disarmament'*.

Dit document is het resultaat van het zogenaamde § 32-proces. Dit verwijst naar § 32 van de verklaring die de NAVO publiceerde na de Top van Washington op 24 april 1999, waar het nieuwe Strategische Concept werd goedgekeurd.

Dit was het resultaat van de pogingen van Duitsland en Canada om de nucleaire strategie ter discussie te stellen.

De tekst luidde: «In het licht van de algemene strategische ontwikkelingen en het geringere belang van kernwapens, zal het Bondgenootschap overwegen welke opties er zijn om vertrouwen en veiligheid te versterken, en welke maatregelen kunnen worden genomen op het gebied van verificatie, non-proliferatie en wapenbeheersing en ontwapening. De Raad in Permanente Zitting zal in december aan de ministers een voorstel doen over een procedure voor de bespreking van deze opties.» In opvolging hiervan werd door de ministers van Buitenlandse Zaken op de bijeenkomst van 15 en 16 december 1999 het *Senior Political Committee* de opdracht gegeven deze opties te bestuderen.

Tegen december 2000 moest aan de ministers een rapport overhandigd worden, hetgeen intussen gebeurd is.

Het rapport bestaat voor de helft uit een overzicht van de inspanningen gedaan in de afgelopen 10 jaar. Verder volgens komen de concrete aanbevelingen.

Voor de nucleaire politiek worden deze op drie terreinen aangeduid:

- voorgestelde vertrouwenwekkende maatregelen met Rusland;
- maatregelen voor transparantie;
- nucleaire proliferatie.

Het Comité had als opdracht gekregen opties te bekijken voor vertrouwenwekkende maatregelen, verificatie, non-proliferatie, wapenbeheersing en ontwapening. Men kan zich dus afvragen waar de terreinen wapenbeheersing en ontwapening naar toe zijn.

Van de op de *NPT Review Conference* gedane beloften worden er bitter weinig in concrete beleidsdaden omgezet.

Van de concrete stappen opgesomd in punt 9

«Stappen door alle kernwapenstaten leidend tot nucleaire ontwapening op een wijze die internationale sta-

tre en œuvre ce document au sein et en dehors de l'OTAN.

Le 14 décembre 2000, l'OTAN a publié son « *report on options for confidence and security building measures (CSBMs), verification, non-proliferation, arms control and disarmament* ».

Ce document est le résultat du processus dit du « § 32 ». Cette dénomination renvoie au § 32 de la déclaration que l'OTAN a publiée le 24 avril 1999, à l'issue du Sommet de Washington, où le nouveau concept stratégique a été approuvé.

Tel a été le résultat des tentatives de l'Allemagne et du Canada visant à mettre en question la stratégie nucléaire.

Ce texte était libellé comme suit : « A la lumière des développements stratégiques globaux et de la réduction du rôle des armes nucléaires, l'Alliance étudiera des options en matière de mesures de confiance et de sécurité, de vérification, de non-prolifération et de maîtrise des armements et de désarmement. Le Conseil en session permanente proposera aux Ministres en décembre un processus pour l'examen de telles options. » A la suite de cette déclaration, les ministres des Affaires étrangères ont chargé, lors de la réunion des 15 et 16 décembre 1999, le *Senior Political Committee* d'examiner ces options.

Un rapport devait être remis aux ministres en décembre 2000, ce qui a été fait dans l'intervalle.

La première moitié du rapport consiste en une description des efforts réalisés au cours de la dernière décennie. Viennent ensuite les recommandations concrètes.

En ce qui concerne la politique nucléaire, ces recommandations sont de trois ordres :

- mesures de confiance et de sécurité avec la Russie ;
- mesures de transparence ;
- prolifération nucléaire.

Le Comité s'était vu assigner la mission d'examiner des options en ce qui concerne les mesures de confiance et de sécurité, la vérification, la non-prolifération, la maîtrise des armes et le désarmement. On peut donc se demander ce qu'il est advenu des volets « maîtrise des armes » et « désarmement ».

Un nombre dérisoire des promesses faites lors de la Conférence de révision du traité de non-prolifération ont été traduites en actes politiques concrets.

Ainsi le point 9

« Mesures à prendre par tous les États dotés d'armes nucléaires pour parvenir au désarmement nu-

biliteit vergroot en gebaseerd op het principe van on-
verminderde veiligheid voor allen:

– Verdere inspanningen door de kernwapenstaten om hun kernwapenarsenalen unilateraal te verminderen.

– Vergrote transparantie door de kernwapenstaten m.b.t. de kernwapencapaciteiten en de implementering van akkoorden ingevolge artikel VI en als een vrijwillige vertrouwenwekkende maatregel om verdere vooruitgang voor nucleaire ontwapening te bevorderen.

– De verdere reductie van niet-strategische kernwapens, gebaseerd op unilaterale initiatieven en als integraal deel van het nucleaire wapensvermindering- en ontwapeningsproces.

– Concrete overeengekomen maatregelen om de operationele status van kernwapensystemen verder te verlagen.

– Een verminderde rol voor kernwapens in de veiligheidspolitiek om het risico te minimaliseren dat deze wapens ooit gebruikt zullen worden en het proces van hun totale eliminatie te vergemakkelijken.

– De betrokkenheid zo snel als gepast van alle kernwapenstaten in het proces leidend naar een totale eliminatie van hun kernwapens.»

wordt er slechts één gerealiseerd: de vergrote transparantie m.b.t. de kernwapencapaciteiten. Informatie uitwisselen over de operationele status van kernwapens kan moeilijk als het verder verlagen ervan gezien worden.

Met deze resolutie willen wij de Belgische regering aansporen in het proces van nucleaire ontwapening een actieve rol te spelen. België heeft indertijd een voortrekkersrol gespeeld in de verwijdering van de korte afstands-kernwapens, het kan deze rol op pragmatische wijze opnieuw vervullen zonder zich te isoleren binnen de NAVO.

De ontwapeningsverplichting vervat in het Non-proliferatieverdrag dwingt ons na te denken over een fundamentele herziening van de NAVO-strategie.

Bij het zoeken naar geschikte tussenstappen in nucleaire ontwapening vormt de terugtrekking van de Amerikaanse kernwapens uit Europa een belangrijke optie.

Uit dit rapport blijkt de zwakke basis waarop hun blijvende aanwezigheid steunt.

De NAVO benadert wapenbeheersing en ontwapening vanuit een strikt militaire logica. Als basisregel

cléaire d'une manière qui favorise la stabilité internationale, sur la base du principe consistant dans le maintien d'un même niveau de sécurité pour tous » prévoit les mesures suivantes :

– nouveaux efforts de tous les États dotés d'armes nucléaires pour réduire unilatéralement leurs arsenaux nucléaires;

– transparence accrue de la part des États dotés d'armes nucléaires en ce qui concerne les capacités en armes nucléaires et la mise en œuvre d'accords conclus en vertu de l'article VI et en tant que mesure de confiance volontaire à l'appui de nouveaux progrès dans le domaine du désarmement nucléaire;

– nouvelle réduction des armes nucléaires non stratégiques, sur la base d'initiatives unilatérales et en tant que partie intégrante du processus de réduction des armements et de désarmement nucléaires;

– mesures concrètes agréées pour réduire encore le statut opérationnel des systèmes d'armes nucléaires;

– diminution du rôle des armes nucléaires dans les politiques de sécurité afin de réduire au minimum le risque de voir jamais employer ces armes, et de faciliter le processus devant conduire à leur élimination totale;

– engagement de tous les États dotés d'armes nucléaires, dès qu'il conviendra, dans le processus conduisant à l'élimination totale de leurs armes nucléaires.»

Or, une seule de ces mesures a été concrétisée : la transparence accrue en ce qui concerne les capacités en armes nucléaires. L'échange d'informations sur le statut opérationnel des armes nucléaires peut difficilement être considéré comme une mesure de réduction.

La présente résolution vise à inciter le gouvernement belge à jouer un rôle actif dans le processus de désarmement nucléaire. Le rôle de pionnier que la Belgique a joué, à l'époque, dans l'élimination des armes nucléaires de courte portée, elle peut le reprendre de façon pragmatique sans s'isoler au sein de l'OTAN.

L'obligation de désarmement prévue par le traité de non-prolifération nous force à envisager une révision fondamentale de la stratégie de l'OTAN.

Dans la recherche d'étapes intermédiaires appropriées dans le cadre du désarmement nucléaire, le retrait des armes nucléaires américaines d'Europe constitue une option importante. Ce rapport montre à quel point la base sur laquelle se fonde leur présence permanente est ténue.

L'OTAN considère la maîtrise des armements et le désarmement sous une optique strictement militaire,

voor haar benadering stelt ze dat wapenbeheersing en ontwapening moeten bijdragen tot de veiligheid van de Alliantie.

Dit moet in militaire termen begrepen worden: haar afschrikingsstrategie moet verzekerd blijven.

Een geloofwaardige afschrikking betekent dat de Alliantie op potentiële bedreigingen moet reageren door gelijkwaardige capaciteiten uit te bouwen.

De gebeurtenissen van 11 september 2001 tonen ten overvloede aan dat de afschrikingsstrategie geen doeltreffend instrument is ten overstaan van een actuele terroristische dreiging.

Wapenbeheersing moet in de NAVO-optiek tevens de strategische en politieke cohesie van de Alliantie behouden en moet het principe van de ondeelbaarheid van de veiligheid van de Alliantie respecteren door te voorkomen dat gebieden van ongelijke veiligheid ontstaan.

Vanuit deze principes kan men de plaatsing van de Amerikaanse kernwapens toetsen. Vanuit de militaire logica is er geen reden meer tot plaatsing.

De eigenlijke reden van het behoud van deze wapens zit echter in de andere principes: de strategische en politieke cohesie behouden. «*There is a clear rationale for a continued, though much reduced, presence of substrategic forces in Europe. This is consistent with the Alliance's fundamental guiding principle of common commitment, mutual co-operation and collective security, the burden and risks of providing the nuclear element of NATO's deterrent capability should not be borne by the nuclear powers alone.*»

Waar het om draait is risico-verdeling. De stelling in het Strategisch Concept dat kernwapens enkel nog een politiek doel hebben, moet aldus begrepen worden. Het gaat om een intern politiek doel: de cohesie van de NAVO. De plaatsing van kernwapens op Belgisch grondgebied moet de aanvaarding van de kernwapenpolitiek van de NAVO weerspiegelen.

Hierbij zijn een reeks vragen te stellen: niet alle NAVO-landen hebben kernwapens op hun grondgebied en sommige hebben dit expliciet geweigerd. Als de plaatsing van de kernwapens zo belangrijk is voor de interne cohesie, zit de NAVO dan nu niet met een probleem? Ofwel is de interne cohesie al lang ver te zoeken ofwel zijn deze kernwapens hier toch niet zo belangrijk voor.

fondant son approche sur le principe selon lequel le contrôle des armements et le désarmement doivent contribuer à la sécurité de l'Alliance.

Ce principe doit s'entendre en termes militaires : il faut continuer à assurer la stratégie de la dissuasion.

Une dissuasion efficace implique que l'Alliance réagisse aux menaces potentielles en développant des capacités équivalentes.

Les événements du 11 septembre 2001 montrent en suffisance que la stratégie de la dissuasion est modérante face aux menaces terroristes actuelles.

Mais l'optique de l'OTAN, le contrôle des armements doit par ailleurs préserver la cohésion stratégique et politique de l'Alliance et respecter le principe de l'indivisibilité de la sécurité de l'Alliance en prévenant l'apparition de régions ne bénéficiant pas d'une sécurité équivalente.

L'opportunité de l'installation d'armes nucléaires américaines peut être appréciée à l'aune de ces principes. Dans la logique militaire, rien ne justifie encore leur installation.

La véritable raison pour laquelle on conserve ces armes réside toutefois dans les autres principes : le maintien de la cohésion stratégique et politique. «*There is a clear rationale for a continued, though much reduced, presence of substrategic forces in Europe. This is consistent with the Alliance's fundamental guiding principle of common commitment, mutual co-operation and collective security, the burden and risks of providing the nuclear element of NATO's deterrent capability should not be borne by the nuclear powers alone.*»

L'objectif-clé est la répartition des risques. La thèse reprise dans le Concept stratégique, selon laquelle les armes nucléaires n'ont plus qu'un but politique, doit être comprise en ce sens qu'il s'agit d'un but politique interne, à savoir la cohésion de l'OTAN. L'installation d'armes nucléaires sur le territoire belge doit matérialiser l'acquiescement à la politique de l'OTAN en matière d'armement nucléaire.

On peut se poser une série de questions à cet égard : tous les pays membres de l'OTAN n'ont pas d'armes nucléaires sur leur territoire et certains ont explicitement refusé d'en accueillir. Si l'installation d'armes nucléaires est si importante pour la cohésion interne, l'OTAN n'est-elle pas confrontée à un problème ? Ou bien la cohésion interne n'est plus qu'une chimère depuis longtemps, ou bien ces armes nucléaires ne sont tout de même pas si importantes pour assurer cette cohésion.

De snel wijzigende verhouding tussen Rusland en de Verenigde Staten, die mede een gevolg zijn van de oorlog in Afghanistan, het eenzijdig opzeggen van het ABM-verdrag door de Verenigde Staten en de initiatieven inzake de uitbouw van een «Missile Defense»-systeem zijn bijkomende gegronde redenen om binnen de NAVO een duidelijk signaal, gericht op verregaande nucleaire ontwapening, te geven.

Het feit dat de NAVO verklaart momenteel geen intentie, geen plan en geen reden te hebben om kernwapens te plaatsen op het grondgebied van de nieuwe leden maar dat zij weigert dit in een juridisch bindende vorm vast te leggen, heeft hieraan geen goed gedaan.

De terugtrekking van de Amerikaanse kernwapens dient dus ook een politiek doel: het verder verbeteren van de relatie met Rusland én het tonen dat het de NAVO menens is met de ontwapeningsverplichting onder het NPT.

Het kan een aanzet zijn tot verdere onderhandelingen met Moskou over verregaande nucleaire ontwapening. Dit politiek doel nastreven zal een grotere bijdrage leveren tot de veiligheid van de Alliantie, zelfs louter militair gezien.

De opgesomde initiatieven vormen een reeks stappen om te komen tot een kernwapenvrij Europa.

Tot slot roepen wij de regering op om in NAVO-verband grotere transparantie te bepleiten. Zonder accurate gegevens over de realiteit van de kernwapenpolitiek is geen debat of parlementaire controle mogelijk op de defensiepolitiek.

Peter VANHOUTTE (AGALEV-ECOLO)
Mirella MINNE (AGALEV-ECOLO)

L'évolution rapide des relations entre la Russie et les Etats-Unis, qui résulte en partie de la guerre d'Afghanistan, la dénonciation unilatérale du traité ABM par les Etats-Unis et les initiatives prises par ce pays en vue de la mise en place d'un système de défense antimissiles constituent autant de raisons supplémentaires pour émettre, au sein de l'OTAN, un signal fort en faveur d'un désarmement nucléaire radical.

Le fait que l'OTAN déclare ne pas avoir à l'heure actuelle l'intention, de projet ni de raison d'installer des armes nucléaires sur le territoire des nouveaux membres, mais qu'elle refuse de le stipuler sous une forme juridiquement contraignante, n'a pas contribué à l'amélioration des relations.

Le retrait des armes nucléaires américaines permettrait donc aussi de réaliser un objectif politique : poursuivre l'amélioration des relations avec la Russie et prouver que l'OTAN prend au sérieux l'obligation de désarmement prévue dans le TNP. Ce retrait peut être l'amorce de négociations futures avec Moscou sur un désarmement nucléaire plus général. La poursuite de cet objectif politique contribuera davantage à la sécurité de l'Alliance, même d'un point de vue purement militaire.

Les diverses initiatives énumérées sont de nature à dénucléariser le territoire européen.

Nous demandons enfin au gouvernement de prôner une plus grande transparence au sein de l'OTAN. L'absence de données précises sur la réalité de la politique en matière d'armement nucléaire empêche tout débat ou contrôle parlementaire sur la politique de défense.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. Overwegende dat het slotdocument van de *Non Proliferation Treaty (NPT) Review Conference* in New York met consensus aanvaard werd en daarbij akkoord gegaan werd met de volgende praktische stappen:

1. het belang en de dringendheid van handtekeningen en ratificaties, zonder oponthoud of voorwaarden en volgens de grondwettelijke procedures, om een snel in werking treden van het *Comprehensive Test Ban Treaty* te verwezenlijken;

2. een moratorium op kernproeven tot aan de inwerkingtreding van dit verdrag;

3. de noodzakelijkheid van onderhandelingen in de *Conference on Disarmament* voor een niet-discriminerend, multilateraal en internationaal en effectief verifieerbaar verdrag dat oog heeft voor de productie van splijtbaar materiaal voor kernwapens of andere nucleaire explosieve tuigen, in overeenstemming met de verklaring van de Speciale Coördinator in 1995 en het daarin vervatte mandaat, en dat zowel nucleaire ontwapening als nucleaire non-proliferatie doelstellingen in overweging neemt.

De *Conference of Disarmament* wordt gevraagd een werkprogramma overeen te komen dat de onmiddellijke start bevat van onderhandelingen met als oogmerk hun afsluiten binnen de 5 jaar;

4. de noodzakelijkheid om binnen de *Conference of Disarmament* een gepaste ondergeschikte structuur op te richten met het mandaat zich met nucleaire ontwapening bezig te houden.

De *Conference of Disarmament* wordt gevraagd een werkprogramma overeen te komen dat de onmiddellijke oprichting van dergelijke structuur omvat;

5. het principe van onomkeerbaarheid toe te passen op nucleaire ontwapening, nucleaire en andere verbonden wapenbeheersings- en reductiemaatregelen;

6. een ondubbelzinnig streven van de kernwapenstaten om de volledige eliminatie van hun nucleaire arsenalen te verwezenlijken, leidend naar nucleaire ontwapening waartoe alle verdragsluitende staten verplicht zijn onder artikel VI;

PROPOSITION DE RÉOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. Considérant que le document final de la Conférence d'examen du TNP tenue à New York a été adopté à l'unanimité et que les mesures pratiques suivantes ont fait l'objet d'un accord :

1. l'importance et l'urgence de la signature et de la ratification, sans retard ni conditions et conformément aux processus constitutionnels, du Traité d'interdiction complète des essais (CTBT) afin d'en assurer l'entrée en vigueur dans les meilleurs délais;

2. un moratoire sur les explosions liées à des essais d'armes nucléaires, en attendant l'entrée en vigueur de ce traité;

3. la nécessité de négociations à la Conférence du désarmement sur un Traité non discriminatoire, multilatéral et internationalement et effectivement vérifiable interdisant la production de matières fissiles pour la fabrication d'armes nucléaires ou autres dispositifs explosifs nucléaires conformément au rapport du Coordonnateur spécial pour 1995 et au mandat qui y figure, compte tenu des objectifs en matière de désarmement nucléaire et de non-prolifération nucléaire.

La Conférence du désarmement est instamment invitée à adopter un programme de travail qui inclue le commencement immédiat de négociations en vue de leur conclusion dans un délai de cinq ans;

4. la nécessité d'établir à la Conférence du désarmement un organe subsidiaire approprié qui serait mandaté pour s'occuper des questions de désarmement nucléaire.

La Conférence du désarmement est instamment invitée à adopter un programme de travail qui inclue l'établissement immédiat d'un tel organe;

5. le principe de l'irréversibilité appliquée au désarmement nucléaire, ainsi qu'aux mesures de maîtrise et de réduction des armements dans le domaine nucléaire et dans d'autres domaines connexes;

6. l'engagement sans équivoque des États dotés d'armes nucléaires de procéder à l'élimination totale de leurs arsenaux nucléaires, en vue de parvenir au désarmement nucléaire, en faveur duquel tous les États parties se sont engagés en vertu de l'article VI;

7. de vroege inwerkingtreding en volledige implementatie van START II en het afsluiten van START III zo vroeg als mogelijk terwijl het ABM-verdrag behouden en versterkt wordt als hoeksteen van strategische stabiliteit en basis voor verdere reducties van strategische offensieve wapens, in overeenstemming met haar bepalingen;

8. de voltooiing en implementatie van het Trilateraal Initiatief tussen de VS, de Russische federatie en het IAEA;

9. stappen door alle kernwapenstaten leidend tot nucleaire ontwapening op een wijze die internationale stabiliteit vergroot en gebaseerd op het principe van onverminderde veiligheid voor allen:

a) verdere inspanningen door de kernwapenstaten om hun kernwapenarsenalen unilateraal te vermindere-

ren;

b) vergrote transparantie door de kernwapenstaten m.b.t. de kernwapencapaciteiten en de implementering van akkoorden ingevolge artikel VI en als een vrijwillige vertrouwenwekkende maatregel om verdere vooruitgang voor nucleaire ontwapening te bevorderen;

c) de verdere reductie van niet-strategische kernwapens, gebaseerd op unilaterale initiatieven en als integraal deel van het nucleaire wapensvermindering- en ontwapeningsproces;

d) concrete overeengekomen maatregelen om de operationele status van kernwapensystemen verder te verlagen;

e) een verminderde rol voor kernwapens in de veiligheidspolitiek om het risico te minimaliseren dat deze wapens ooit gebruikt zullen worden en het proces van hun totale eliminatie te vergemakkelijken;

f) de betrokkenheid zo snel als gepast van alle kernwapenstaten in het proces leidend naar een totale eliminatie van hun kernwapens.

10. regelingen door alle kernwapenstaten om zo snel als praktisch mogelijk splijtbaar materiaal, door elk als niet meer nodig voor militaire doeleinden bestempeld, onder IAEA of ander relevant internationaal toezicht te plaatsen en regelingen voor de opslag van dergelijk materiaal voor vredelievende doeleinden, om zeker te stellen dat dergelijk materiaal permanent buiten militaire programma's blijft;

7. l'entrée en vigueur prochaine et la mise en œuvre intégrale de START II et la conclusion de START III le plus tôt possible, tout en préservant et en renforçant le Traité ABM, pierre angulaire de la stabilité stratégique et base de nouvelles réductions des armements offensifs stratégiques, conformément à ses dispositions;

8. l'achèvement et la mise en œuvre de l'initiative trilatérale des États-Unis d'Amérique, de la Fédération de Russie et de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA);

9. des mesures à prendre par tous les États dotés d'armes nucléaires pour parvenir au désarmement nucléaire d'une manière qui favorise la stabilité internationale, sur la base du principe consistant dans le maintien d'un même niveau de sécurité pour tous :

a) nouveaux efforts de tous les États dotés d'armes nucléaires pour réduire unilatéralement leurs arsenaux nucléaires;

b) transparence accrue de la part des États dotés d'armes nucléaires en ce qui concerne les capacités en armes nucléaires et la mise en œuvre d'accords conclus en vertu de l'article VI et en tant que mesure de confiance volontaire à l'appui de nouveaux progrès dans le domaine du désarmement nucléaire;

c) nouvelle réduction des armes nucléaires non stratégiques, sur la base d'initiatives unilatérales et en tant que partie intégrante du processus de réduction des armements et de désarmement nucléaires;

d) mesures concrètes agréées pour réduire encore le statut opérationnel des systèmes d'armes nucléaires;

e) diminution du rôle des armes nucléaires dans les politiques de sécurité afin de réduire au maximum le risque de voir jamais employer ces armes, et de faciliter le processus devant conduire à leur élimination totale;

f) engagement de tous les États dotés d'armes nucléaires dès qu'il conviendra, dans le processus conduisant à l'élimination totale de leurs armes nucléaires.

10. l'adoption par tous les États dotés d'armes nucléaires, dès que possible, de dispositions visant à placer les matières fissiles désignées par chacun d'eux comme n'étant plus requises à des fins militaires sous un régime de vérification internationale approprié (AIEA ou autre), ainsi que de dispositions pour l'utilisation de ces matières à des fins pacifiques, de manière à garantir que ces matières restent en permanence en dehors de programmes militaires;

11. herbevestiging dat het uiteindelijke doel van de inspanningen van staten in het ontwapeningsproces algemene en volledige ontwapening onder effectieve internationale controle is;

12. regelmatige rapporten, binnen het raamwerk van het versterkte NPT toetsingsproces, door alle verdragssluitende staten over de implementatie van artikel VI en paragraaf 4, (c), van de beslissing uit 1995 over 'Principes en doelstellingen voor nucleaire non-proliferatie en ontwapening' en de Advisory Opinion van het Internationaal Gerechtshof op 8 juli 1996 in acht nemend;

13. de verdere ontwikkeling van verificatiecapaciteiten die vereist zijn om zekerheid te geven over de naleving van nucleaire ontwapeningsakkoorden voor het bereiken en behouden van een kernwapenvrije wereld;

B. overwegende dat de resolutie van de Kamer van 18 mei 2000 inzake nucleaire ontwapening en de houding van België op de toetsingsconferentie van het non-proliferatieverdrag, die de regering oproept onder meer initiatieven te ondersteunen m.b.t. de herziening van strategische doctrines en het opzetten van kernwapenvrije zones;

C. overwegende dat de NAVO staats- en regeringsleiders na de NAVO-top te Washington op 24 april 1999 in § 32 van hun communiqué aankondigden dat het Bondgenootschap, in het licht van de algemene strategische ontwikkelingen en het geringere belang van kernwapens, zal overwegen welke opties er zijn om vertrouwen en veiligheid te versterken, en welke maatregelen kunnen worden genomen op het gebied van verificatie, non-proliferatie en wapenbeheersing en ontwapening; dat op 14 december 2000 de ministers van Buitenlandse Zaken een publieke versie van dit rapport vrijgaven;

D. overwegende dat in dit rapport enkel maatregelen m.b.t. vertrouwenwekkende maatregelen en verificatie aangekondigd worden en niets voor wapenbeheersing en ontwapening op het nucleaire vlak; dat dit moeilijk in overeenstemming te brengen is met bovenstaande beloften gedaan op de NPT Review Conference;

E. overwegende dat het regeerakkoord bepaalt dat *«België haar initiatieven om bij te dragen tot wapenbeheersing en ontwapening in de diverse geëigende multilaterale fora verder (zal) zetten. Meer in concreto zullen initiatieven ontplooid worden om : ... de kernmachten ertoe aan te zetten verdere reducties van hun kernwapenarsenalen te onderhandelen»*;

11. la réaffirmation du fait que l'objectif ultime des efforts des États dans le cadre du processus de désarmement est un désarmement général et complet sous un contrôle international efficace;

12. des rapports réguliers, dans le cadre du processus renforcé d'examen du TNP, de tous les États parties sur l'application des dispositions de l'article VI et du paragraphe 4(c) de la décision de 1995 concernant les «principes et objectifs de la non-prolifération et du désarmement nucléaires», et rappel de l'avis consultatif de la Cour internationale de justice du 8 juillet 1996;

13. la poursuite du développement des capacités de vérification qui seront nécessaires pour obtenir l'assurance du respect des accords de désarmement nucléaire visant l'instauration et le maintien d'un monde exempt d'armes nucléaires.

B. Considérant que, dans sa résolution du 18 mai 2000 relative au désarmement nucléaire et à l'attitude à adopter par la Belgique au sein de la conférence d'évaluation du traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, la Chambre des représentants a demandé au gouvernement de soutenir, entre autres, toutes initiatives relatives à la révision des doctrines stratégiques et à la création de zones dénucléarisées ;

C. considérant que les chefs d'État et de gouvernement des pays membres de l'OTAN ont annoncé, après le sommet de l'OTAN du 24 avril 1999 à Washington, au § 32 de leur communiqué, que l'Alliance, à la lumière des développements stratégiques globaux et de la réduction du rôle des armes nucléaires, étudiera des options en matière de mesures de confiance et de sécurité, de vérification, de non-prolifération et de maîtrise des armements et de désarmement, et que les ministres des Affaires étrangères ont, le 14 décembre 2000, diffusé une version publique du rapport consacré à cette étude ;

D. considérant que ce rapport n'annonce que des mesures propres à renforcer la confiance et relatives à la vérification et aucune mesure concernant la maîtrise des armements et le désarmement dans le domaine nucléaire ; que cela est difficilement conciliable avec les promesses susvisées faites lors de la *NPT review Conference* ;

E. considérant que l'accord de gouvernement prévoit que *« La Belgique poursuivra dans les diverses enceintes multilatérales appropriées ses initiatives visant au contrôle des armements et au désarmement. Plus concrètement, des initiatives seront prises pour inciter les puissances nucléaires à négocier des réductions plus poussées de leurs arsenaux d'armes atomiques. »* ;

F. overwegende dat de beleidsnota van de minister van Buitenlandse Zaken bepaalt dat « *ons land gunstig staat tegenover een geleidelijke vermindering van atoomwapens die, in fine, moet leiden tot hun afschaffing.* »;

VRAAGT DE FEDERALE REGERING,

1. ernaar te streven dat conform de afspraken op de *NPT Review Conference* praktische stappen voor nucleaire ontwapening binnen de NAVO overwogen worden;

2. erover te waken dat initiatieven voor non-proliferatie ook een duidelijke ontwapeningscomponent inhouden;

3. in NAVO-verband de fundamentele discussie op gang te brengen hoe te komen tot naleving van de NPT-verdragsverplichting tot algehele nucleaire ontwapening, wat, na vrijwillig tussen de grote mogenheden gesloten akkoorden over wederzijdse vermindering, een kernwapenvrije wereld en een kernwapenvrije NAVO impliceert;

4. in NAVO-verband initiatieven ter sprake te brengen met betrekking tot:

a) een grondige herziening van de actuele strategische doctrines in antwoord op de sterk veranderde strategische omgeving;

b) de terugtrekking van de Amerikaanse tactische kernwapens uit Europa;

c) het toepassen van het onomkeerbaarheidsbeginsel via het juridisch bindend maken van de niet-aanwezigheid van kernwapens in de nieuwe lidstaten van de NAVO;

d) het opzetten van een kernwapenvrije zone, bestaande uit alle niet-kernwapenstaten in Europa;

e) het uitbouwen van wederzijdse verificatie-instrumenten die een sluitende controle terzake mogelijk maken;

f) een verdergaande transparantie dan de huidige praktijk.

26 maart 2002

Peter VANHOUTTE (AGALEV-ECOLO)
Mirella MINNE (AGALEV-ECOLO)
Martine DARDENNE (AGALEV-ECOLO)
Leen LAENENS (AGALEV-ECOLO)

F. considérant que la note de politique du ministre des Affaires étrangères dispose que « *notre pays est favorable à une diminution progressive des armements nucléaires, devant mener, in fine, à leur abolition.* » ;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL,

1. de plaider pour que des mesures pratiques ou un désarmement nucléaire soient prises au sein de l'OTAN, conformément aux accords conclus lors de la *NPT Review Conference* ;

2. de veiller à ce que les initiatives en faveur de la non-prolifération comprennent également une nette composante consacrée au désarmement ;

3. de lancer, dans le cadre de l'OTAN, le débat de fond sur la manière de respecter l'obligation prévue par le TNP d'aboutir à un désarmement nucléaire total, ce qui suppose après que les grandes puissances auront conclu volontairement des accords sur un désarmement réciproque, un monde et une OTAN dénucléarisés ;

4. de faire examiner, dans le cadre de l'OTAN, des initiatives concernant:

a) une révision en profondeur des doctrines stratégiques actuelles, afin de tenir compte de l'évolution radicale de l'environnement stratégique;

b) le retrait d'Europe des armes tactiques américaines ;

c) l'application du principe d'irréversibilité en rendant juridiquement contraignante l'absence d'armes nucléaires dans les nouveaux États membres de l'OTAN ;

d) la création d'une zone dénucléarisée comprenant tous les États européens non dotés de l'arme nucléaire ;

e) la mise en place d'instruments de vérification réciproque permettant l'exercice d'un contrôle efficace en la matière;

f) l'augmentation de la transparence.

26 mars 2002